

## **Rato laser para jogos ASUS GX810 ROG**



## **Manual do Utilizador**

PG6405

Primeira edição(V1)

Março 2011

**Copyright © 2011 ASUSTeK COMPUTER INC. Reservados todos os direitos.**

Nenhuma parte deste manual, incluindo os produtos e software aqui descritos, pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação, ou traduzida para outro idioma por qualquer forma ou por quaisquer meios, excepto a documentação mantida pelo comprador como cópia de segurança, sem o consentimento expresso e por escrito da ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

A garantia do produto ou o direito à assistência perderá a sua validade se: (1) o produto for reparado, modificado ou alterado, a não ser que tal reparação, modificação ou alteração seja autorizada por escrito pela ASUS; ou (2) caso o número de série do produto tenha sido apagado ou esteja em falta.

A ASUS FORNECE ESTE MANUAL "TAL COMO ESTÁ" (AS IS) SEM QUALQUER TIPO DE GARANTIA QUEM EXPRESSA QUEM IMPLÍCITA, INCLUINDO MAS NÃO LIMITADA ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU QUALIDADE OU ADEQUABILIDADE PARA UM DETERMINADO FIM. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA PODE A ASUS, SEUS DIRECTORES, OFICIAIS, EMPREGADOS OU AGENTES SER RESPONSABILIZADA POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES (INCLUINDO DANOS PELA PERDA DE LUCROS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE UTILIZAÇÃO OU DE DADOS, INTERRUPÇÃO DA ACTIVIDADE, ETC.) MESMO QUE A ASUS TENHA SIDO ALERTADA PARA A POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS, RESULTANTES DE QUALQUER DEFEITO OU ERRO NESTE MANUAL OU NO PRODUTO.

AS ESPECIFICAÇÕES E INFORMAÇÕES CONTIDAS NESTE MANUAL SÃO FORNECIDAS APENAS PARA FINS INFORMATIVOS E ESTÃO SUJEITAS A ALTERAÇÃO EM QUALQUER ALTURA SEM AVISO PRÉVIO, NÃO CONSTITUINDO QUALQUER OBRIGAÇÃO POR PARTE DA ASUS. A ASUS NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER ERROS OU IMPRECISÕES QUE POSSAM APARECER NESTE MANUAL, INCLUINDO OS PRODUTOS E SOFTWARE NELE DESCRITOS.

Os nomes dos produtos e das empresas mencionados neste manual podem ou não ser marcas registadas ou estarem protegidos por direitos de autor que pertencem às respectivas empresas. Estes nomes são aqui utilizados apenas para fins de identificação ou explicação, para benefício dos proprietários e sem qualquer intenção de violação dos direitos de autor.

## Índice

<b>Avisos .....</b>	<b>5</b>
<b>Conteúdo da embalagem .....</b>	<b>9</b>
<b>Resumo das especificações.....</b>	<b>9</b>
<b>Conheça o seu rato laser para jogos ASUS GX810 ROG.....</b>	<b>10</b>
<b>Instalar a bateria.....</b>	<b>11</b>
<b>Ligação ao PC .....</b>	<b>12</b>
<b>Personalizar o rato para jogos ROG ASUS GX810 .....</b>	<b>12</b>

## Informação sobre o software

### ASUSTeK COMPUTER INC.

Endereço	15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Telefone	+886-2-2894-3447
Fax	+886-2-2890-7798
E-mail	info@asus.com.tw
Web site	www.asus.com.tw

#### **Assistência técnica**

Telefone	+86-21-38429911
Assistência online	support.asus.com

### ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (América)

Endereço	800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA
Telefone	+1-510-739-3777
Fax	+1-510-608-4555
Web site	usa.asus.com

#### **Assistência técnica**

Telefone	+1-812-282-2787
Fax da assistência	+1-812-284-0883
Assistência online	support.asus.com

### ASUS COMPUTER GmbH (Alemanha & Áustria)

Endereço	Harkort Str. 21-23, D-40880 Ratingen, Germany
Fax	+49-2102-959911
Web site	www.asus.de
Fax da assistência	www.asus.de/sales

#### **Assistência técnica**

Telefone (Component)	+49-1805-010923*
Telefone (Sistema/Portáteis/Eee/LCD)	+49-1805-010920*
Fax da assistência	+49-2102-9599-11
Assistência online	support.asus.com

\* 0,14 EUR/minuto a partir da rede telefónica fixa na Alemanha; 0,42 EUR/minuto a partir de um telemóvel.

## Avisos

### Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**CAUTION:** Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

### FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. If the device is going to be operated in 5.15 ~ 5.25GHz frequency range, then it is restricted to an indoor environment only.

### RF Exposure warning

- The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- The equipment must be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.



This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

## Canadian Department of Communications Statement

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### NO DISASSEMBLY

**The warranty does not apply to the products that have been disassembled by users.**

## IC Radiation Exposure Statement for Canada

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. To maintain compliance with IC RF exposure compliance requirements, please avoid direct contact to the transmitting antenna during transmitting. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.

Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## Declaration of Conformity (R&TTE directive 1999/5/EC)

The following items were completed and are considered relevant and sufficient:

- Essential requirements as in [Article 3]
- Protection requirements for health and safety as in [Article 3.1a]
- Testing for electric safety according to [EN 60950]
- Protection requirements for electromagnetic compatibility in [Article 3.1b]
- Testing for electromagnetic compatibility in [EN 301 489-1] & [EN 301]
- Testing according to [489-3]
- Effective use of the radio spectrum as in [Article 3.2]
- Radio test suites according to [EN 300 440]

**NCC警語**

低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條: 經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條: 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電信。低功率射頻電機需忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

**REACH**

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>.



**DO NOT** throw this product in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. This symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical and electronic equipment) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.



**DO NOT** throw the battery in municipal waste. This symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the battery should not be placed in municipal waste.

**Class 1 Laser Product, Complies with FDA Radiation Performance standards, 21 CFR, Subchapter J.**

## Safety Certifications

- C-Tick Mark
- BSMI Certification



电子信息产品污染控制标示：图中之数字为产品之环保使用期限。仅指电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素不致发生外泄或突变从而对环境造成污染或对人身、财产造成严重损害的期限。

有毒有害物质或元素的名称及含量说明标示：

部件名称	有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
印刷电路板及其电子组件	×	○	○	○	○	○
外部信号连接头及线材	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求，然该部件仍符合欧盟指令 2002/95/EC 的规范。

备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007.



## Conteúdo da embalagem

Verifique se a embalagem do seu rato laser para jogos ASUS GX810 ROG contém os itens seguintes.

- **Rato laser para jogos ASUS GX810 ROG**
- **Receptor Nano USB 2.4 GHz**
- **3 x Pilhas AAA**
- **Guia de consulta rápida**
- **CD de suporte**



Contacte o seu vendedor se algum dos itens estiver danificado ou em falta.

## Resumo das especificações

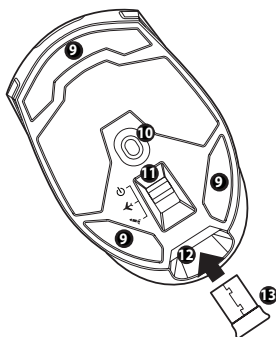
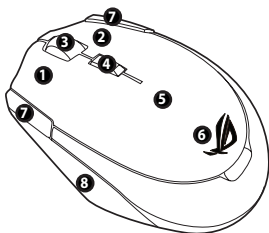
<b>Nome do modelo</b>	GX810
<b>Cor</b>	Preto
<b>Tecnologia sem fios</b>	RF 2,4GHz
<b>SO suportado</b>	Windows® XP / Windows® Vista / Windows® 7
<b>Dimensões (mm)</b>	Rato: 105(L) x 66(W) x 37(H)
<b>Peso</b>	Rato: 82g (sem pilha)
<b>Botões / Interruptores</b>	1 x Botão esquerdo / Botão direito / Roda de deslocamento 1 x Roda de inclinação para a esquerda/direita 2 x Botões laterais 1 x Botão de Mudança de PPP (apenas para o modo de Jogo) / Mudança de Aplicação (Modo Normal apenas no Window® 7 e Vista) / Inverter 3D (Modo Normal apenas no Window® 7) 1 x Botão de modo Duplo
<b>Resolução</b>	800 / 1600 / 2000 / 3200 dpi (Ajustável apenas no Modo de Jogos)* * A resolução está definida para 1200ppp no Modo Normal. A resolução predefinida para o modo de Jogos é de 3200ppp.
<b>Tensão de entrada</b>	1.5V
<b>Pilhas necessárias</b>	1 a 3 pilhas AAA



As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

## Conheça o seu rato laser para jogos ASUS GX810 ROG

O seu rato para jogos ROG ASUS GX810 possui um botão esquerdo, um botão direito, uma roda de deslocamento, dois botões laterais, um botão de mudança de PPP e um botão de modo Duplo exclusivo.



1	Botão esquerdo
2	Botão direito
3	Roda de deslocamento / Roda de inclinação / Indicador de resolução*
4	Modo de Jogo: Interruptor PPP Modo Normal: • Clicar uma vez -> Mudança de aplicação (apenas no Window® 7 e Vista) • Clicar duas vezes -> Inverter 3D (apenas no Window® 7)
5	Tampa do rato
6	Logótipo ROG
7	Botões laterais
8	Borracha antiderrapante
9	Pés do rato
10	Sensor laser
11	Botão de modo Duplo**
12	Compartimento do adaptador USB
13	Receptor Nano USB 2.4 GHz

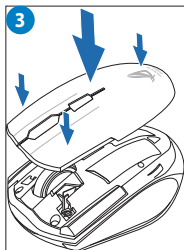
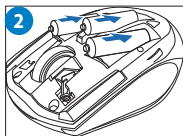
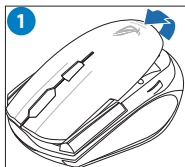
### \* Indicador de resolução

Estado	Indicações
Piscar uma vez	800 dpi
Piscar duas vezes	1600 dpi
Piscar três vezes	2000 dpi
Piscar quatro vezes	3200 dpi

### \*\* Botão de modo Duplo

Ícones	Indicações
⏻	Desligado
⬅	Modo Normal
⚡	Modo de Jogo

## Instalar a bateria

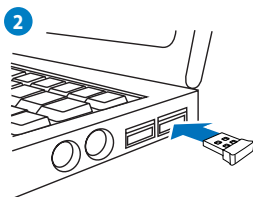
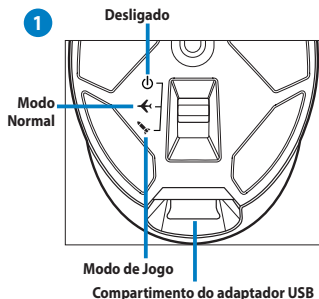


1. Localize o entalhe próximo da extremidade posterior da tampa. Coloque o polegar sobre o entalhe e levante a tampa para a remover.
2. Coloque três pilhas no respectivo compartimento respeitando a polaridade correcta.
3. Pressione a tampa na direcção das setas para colocá-la novamente.



- As pilhas incluídas não são recarregáveis.
- Se não pretender utilizar o rato durante um longo período de tempo, remova as pilhas.
- Use pilhas novas ou de tipo semelhante.
- Visto que o seu rato GX810 pode funcionar com apenas uma pilha, é possível ajustar o peso do rato adicionando ou removendo uma ou duas pilhas.
- Se as pilhas estiverem fracas quando ligar o rato, o LED laranja (roda de deslocamento) piscará durante um minuto e irá desligar-se imediatamente se deslocar o rato ou clicar num botão.

## Ligação ao PC



1. Retire o receptor USB do compartimento USB e de seguida coloque o interruptor de alimentação no Modo Normal para utilização normal ou no Modo de Jogos para melhor desempenho em jogos.
2. Introduza o receptor USB numa porta USB disponível.



- Pode guardar o receptor USB dentro do rato.
- Para poupar energia, desligue o rato quando não estiver a utilizá-lo.

## Personalizar o rato para jogos ROG ASUS GX810

O CD de suporte fornecido inclui um programa especialmente concebido que lhe permite configurar o seu rato GX810 para desfrutar de todas as suas funcionalidades. Coloque o CD de suporte na unidade óptica e siga as instruções no ecrã para iniciar o programa.

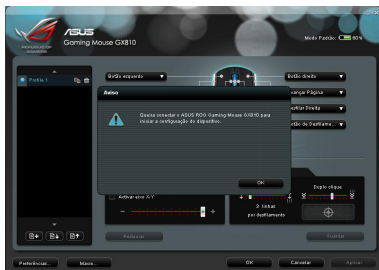


- Se a Execução automática **NÃO** estiver activada no seu computador, procure no conteúdo do CD de suporte pelo ficheiro setup.exe. Faça duplo clique no mesmo para instalar o programa.
- Consulte o manual do utilizador incluído no CD de suporte para obter instruções detalhadas para personalizar o seu rato.

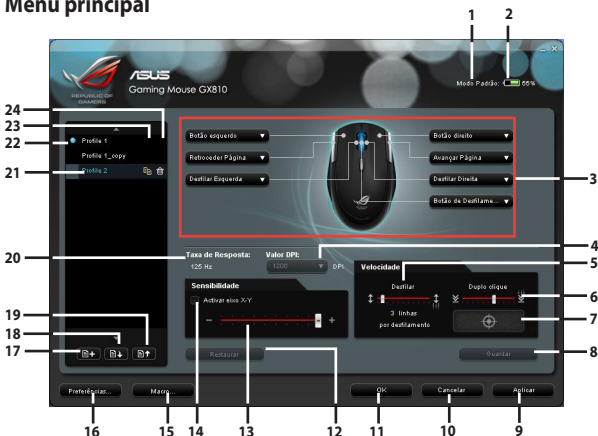
## Iniciar o programa

Clique em **Start (Iniciar) > All Programs (Todos os Programas) > ASUS Gaming Mouse GX810 (Rato para jogos ASUS GX810) > ASUS ROG Gaming Mouse GX810 (Rato para jogos ROG ASUS GX810)** para executar o programa.

Caso seja exibido o ecrã ilustrado abaixo, ligue o seu rato para jogos ASUS GX810 à porta USB do computador e depois clique em **OK** para executar novamente o programa.



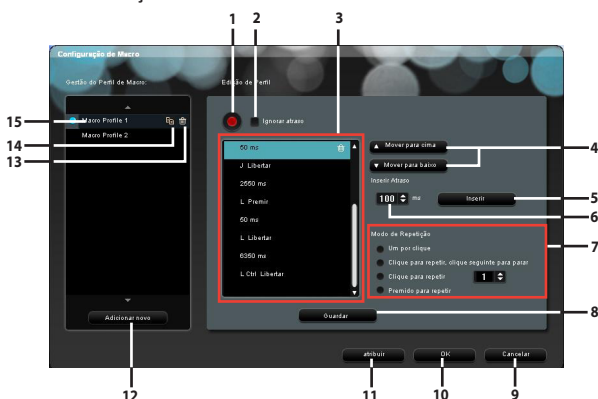
## Menu principal



Itens	Descrição
1.	Exibe o modo do rato que está a ser utilizado.
2.	Exibe o nível das pilhas.
3.	Selecione uma função para cada botão/acção na lista pendente. * Consulte a tabela na página seguinte para obter mais informações.
4.	Selecione uma resolução a partir da lista pendente. * Este item pode ser configurado apenas no modo de Jogo.
5.	Arraste o controlo de deslize para ajustar a velocidade de deslocamento.
6.	Arraste o controlo de deslize para ajustar a velocidade de duplo clique.
7.	Faça duplo clique neste ícone para testar a velocidade de duplo clique.
8.	Clique para guardar as alterações efectuadas ao perfil seleccionado.
9.	Clique para aplicar o perfil seleccionado.
10.	Clique para rejeitar as alterações efectuadas e fechar a janela.
11.	Clique para guardar as alterações efectuadas e fechar a janela.
12.	Clique para restaurar as últimas alterações efectuadas.
13.	Clique para ajustar a sensibilidade do rato.
14.	Marque para activar ou desactivar a alteração da sensibilidade do rato através do ajuste dos valores do eixo de X e/ou eixo de Y.
15.	Clique para aceder à janela Macro Settings (Definições de Macro). <b>Para mais detalhes,</b> consulte a página 16.
16.	Clique para aceder à janela Preferences (Preferências). <b>Para mais detalhes,</b> consulte a página 17.
17.	Clique para criar um novo perfil.
18.	Clique para importar um perfil do seu computador.
19.	Clique para exportar um perfil do seu computador.
20.	Exibe a frequência de actualização.
21.	Faça duplo clique no nome do perfil para o alterar.
22.	O ponto azul próximo do item indica o perfil activo.
23.	Clique para duplicar o perfil seleccionado.
24.	Clique para eliminar o perfil seleccionado. * O perfil activo não pode ser eliminado.

Itens	Descrição
<b>Botão principal</b>	Imita o comportamento do botão esquerdo do rato.
<b>Menu de contexto</b>	Quando seleccionado, prima o botão direito para exibir o menu de contexto.
<b>Botão de deslocamento</b>	Quando seleccionado, prima o botão para executar a função de deslocamento
<b>Mudança de PPP</b>	Quando seleccionado, prima o botão para seleccionar a resolução do rato. * Esta opção está disponível apenas no modo de Jogos.
<b>Disparo de rajada</b>	Quando seleccionado, prima o botão para disparar de rajada num jogo de disparos, funcionando como um clique triplo no botão esquerdo do rato. Consulte a página 18 para obter mais detalhes.
<b>Página seguinte</b>	Quando seleccionado, prima o botão para avançar para a página seguinte. Funciona da mesma forma que as teclas <Alt + Direita>.
<b>Página anterior</b>	Quando seleccionado, prima o botão para voltar à página anterior. Funciona da mesma forma que as teclas <Alt + Esquerda>.
<b>Macro</b>	Quando seleccionado, prima o botão para executar um comando ou uma série de comandos que poderá editar no menu Macro Profile Management (Gestão de Perfil de Macro). <b>Para mais detalhes, consulte a página 19.</b>
<b>Executar programa</b>	Quando seleccionado, prima o botão para executar o programa especificado. <b>Para mais detalhes, consulte a página 20.</b>
<b>Configuração de um toque</b>	Quando seleccionado, prima o botão para executar este programa.
<b>O meu computador</b>	Quando seleccionado, prima o botão para abrir a janela O meu computador.
<b>Navegador Web</b>	Quando seleccionado, prima o botão para iniciar o navegador Web predefinido.
<b>Navegador de correio</b>	Quando seleccionado, prima o botão para iniciar a aplicação de e-mail predefinida.
<b>Deslocar para a Esquerda/Direita</b>	Quando seleccionado, prima o botão para deslocar para a esquerda/direita tal como a roda de inclinação. * Esta função apenas funciona nas aplicações Microsoft® Office nos sistemas operativos Windows® 7 / Vista.
<b>Sem som</b>	Quando seleccionado, prima o botão para activar/desactivar o modo sem som.
<b>Leitor Multimédia/jogar/pausa</b>	Quando seleccionado, prima este botão para executar o leitor multimédia predefinido ou para reproduzir / colocar em pausa a reprodução um leitor multimédia activo.
<b>Mudança de aplicação</b>	Quando seleccionado, prima o botão para alternar entre aplicações em execução, funcionando da mesma forma que as teclas <Alt + Tab>. * Esta função funciona apenas no Windows® 7 e Vista.
<b>Flip-3D</b>	Quando seleccionado, prima o botão para mudar de janelas utilizando a função Flip 3D. * Esta função funciona apenas no sistema operativo Windows® 7.

## Menu de Definições de Macro



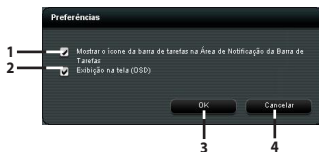
Itens	Descrição
1.	Clique para começar a gravar as teclas e clique novamente para parar. * Poderá gravar até 40 teclas para cada perfil.
2.	Marque para ignorar todos os tempos de atraso entre teclas.
3.	Exibe as teclas gravadas e os tempos de atraso durante a gravação.
4.	Clique para mover as teclas seleccionadas ou os tempos de atraso para cima/baixo.
5.	Clique para inserir o tempo de atraso.
6.	Clique para seleccionar o tempo de atraso que deseja inserir.
7.	Clique para seleccionar o modo de repetição. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Uma vez por clique:</b> Selecciona para executar o perfil de macro uma vez ao clicar no botão do rato.</li> <li>• <b>Clicar para repetir e clicar para parar:</b> Selecciona para repetir a execução do perfil de macro ao clicar no botão do rato e para parar clicando novamente no botão.</li> <li>• <b>Clicar para repetir:</b> Selecciona quantas vezes deseja repetir a execução do perfil de macro ao clicar no botão do rato. Selecciona as repetições na lista suspensa.</li> <li>• <b>Manter premido para repetir:</b> Selecciona para repetir a execução do perfil de macro ao manter premido o botão do rato e para parar ao libertar o botão.</li> </ul>
8.	Clique para guardar as alterações efectuadas ao perfil seleccionado.

continua na página seguinte



Itens	Descrição
9.	Clique para rejeitar as alterações efectuadas e fechar a janela.
10.	Clique para guardar as alterações efectuadas e fechar a janela.
11.	Clique para atribuir o perfil seleccionado a um botão do rato.
12.	Clique para criar um novo perfil de macro.
13.	Clique para eliminar o perfil de macro seleccionado.
14.	Clique para duplicar o perfil de macro seleccionado.
15.	Faça duplo clique no nome do perfil para o alterar.

## Menu Preferências



Itens	Descrição
1.	Marque para mostrar o ícone de ROG na área de notificação do Windows.
2.	Marque para activar a função de menu apresentado no ecrã.
3.	Clique para guardar as alterações efectuadas e fechar a janela.
4.	Clique para rejeitar as alterações efectuadas e fechar a janela.

## Menu de Disparo de rajada



Itens	Descrição
1.	Clique para aceder ao menu de Disparo de rajada.
2.	Clique para seleccionar o modo de disparo de rajada. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Modo de 3 disparos:</b> Selecciona para efectuar três disparos ao clicar no botão do rato.</li> <li>• <b>Modo de 5 disparos:</b> Selecciona para efectuar cinco disparos ao clicar no botão do rato.</li> <li>• <b>Modo totalmente automático:</b> Selecciona para disparar de forma totalmente automática ao clicar no e para parar ao clicar novamente.</li> </ul>
3.	Clique para guardar as alterações efectuadas e fechar a janela.
4.	Clique para rejeitar as alterações efectuadas e fechar a janela.

## Menu de Definições de Macro



Itens	Descrição
1.	Clique para aceder ao menu de Definições de Macro.
2.	Clique para atribuir o perfil seleccionado a um botão do rato.
3.	O ponto azul próximo do item indica o perfil de macro activo.

## Menu de Selecção de programa



Itens	Descrição
1.	Clique para aceder ao menu de Selecção de programa.
2.	Introduza o nome do atalho do programa que deseja executar ao clicar no botão do rato.
3.	Selecione o programa que deseja executar ao clicar no botão do rato.
4.	Clique para rejeitar as alterações efectuadas e fechar a janela.
5.	Clique para guardar as alterações efectuadas e fechar a janela.

## Menu da barra de tarefas



Itens	Descrição
1.	O logótipo ROG será exibido na barra de tarefas se o programa estiver correctamente instalado.
2.	Clique para exibir o menu principal deste programa.
3.	Clique para visitar o Web site oficial da ASUS.
4.	Marque para activar/desactivar a função de menu apresentado no ecrã.
5.	Clique para sair deste programa.
6.	Clique para verificar a versão da aplicação e do controlador.